

后浪出版公司

BLACKSAD Quelque part entre les ombres

黑猫侦探

阴影之间

(西班牙) 胡安·卡纳莱斯 文 胡安霍·瓜尔尼多 图

赵心舒 译

J. GUARNIDO

北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

后浪出版公司

BLACKSAD Quelque part entre les ombres

黑猫侦探

阴影之间

(西班牙) 胡安·卡纳莱斯 文 胡安霍·瓜尔尼多 图
赵心舒 译

图书在版编目 (CIP) 数据

黑猫侦探·阴影之间 / (西) 卡纳莱斯文; (西) 瓜尔尼多图; 赵心舒译. -- 北京: 北京联合出版公司, 2015.7
ISBN 978-7-5502-5041-3

I. ①黑… II. ①卡… ②瓜… ③赵… III. ①漫画—连环画—西班牙—现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 075548 号

Blacksad 1 - *Quelque part entre les ombres*
www.dargaud.com

© DARGAUD 2000, by Canales, Guarnido
All rights reserved



本作品中文简体版由北京大视全景文化传播有限责任公司 (Beijing Total Vision Culture Spreads Co., LTD)

授权 后浪出版咨询 (北京) 有限责任公司 出版

Simplified Chinese edition copyright:

© 2015 POST WAVE PUBLISHING CONSULTING (Beijing) Co., Ltd.

本书中文简体版出版权归属于后浪出版咨询 (北京) 有限责任公司。

黑猫侦探：阴影之间

著 者：(西) 胡安·迪亚兹·卡纳莱斯 胡安霍·瓜尔尼多

译 者：赵心舒

选题策划：后浪出版公司

出版统筹：吴兴元

特约编辑：孟蕊

责任编辑：刘凯

封面设计：周伟伟

营销推广：ONEBOOK

装帧制造：墨白空间

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街 83 号楼 9 层 100088)

北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销

字数 28 千字 720 × 1030 毫米 1/16 3 印张 插页 4

2015 年 7 月第 1 版 2015 年 7 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5502-5041-3

定价：68.00 元

后浪出版咨询 (北京) 有限责任公司 常年法律顾问：北京大成律师事务所 周天晖 copyright@hinabook.com

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

版权所有，侵权必究

本书若有质量问题，请与本公司图书销售中心联系调换。电话：010-64010019

后浪出版公司

BLACKSAD Quelques part entre les ombres

黑猫侦探

阴影之间

(西班牙) 胡安·卡纳莱斯 文 胡安霍·瓜尔尼多 图
赵心舒 译

序言

写序言？何乐而不为！……万事都得有个开头，对吧？但我得承认，这是我第一次为别人作序，因此感觉受宠若惊。

给一部如此卓越的漫画作序，可不是每个人天天都有机会享受这份荣誉和优待的……谢谢你，胡安霍。

作为漫画家，我要说，这部作品让我感到眩晕，而且，相信我，这是一种令人愉悦的眩晕。我既不嫉妒也不想拍马屁，唯一的感受是一种积极的情绪，令人想重新审视自己的作品。这种感觉很妙，而且不常有。

这是一部美妙、优秀、生动、富有新意的作品，囊括了各种优秀元素：氛围、色彩、构图、肖像，对白……一切都传承了侦探小说的优良传统。

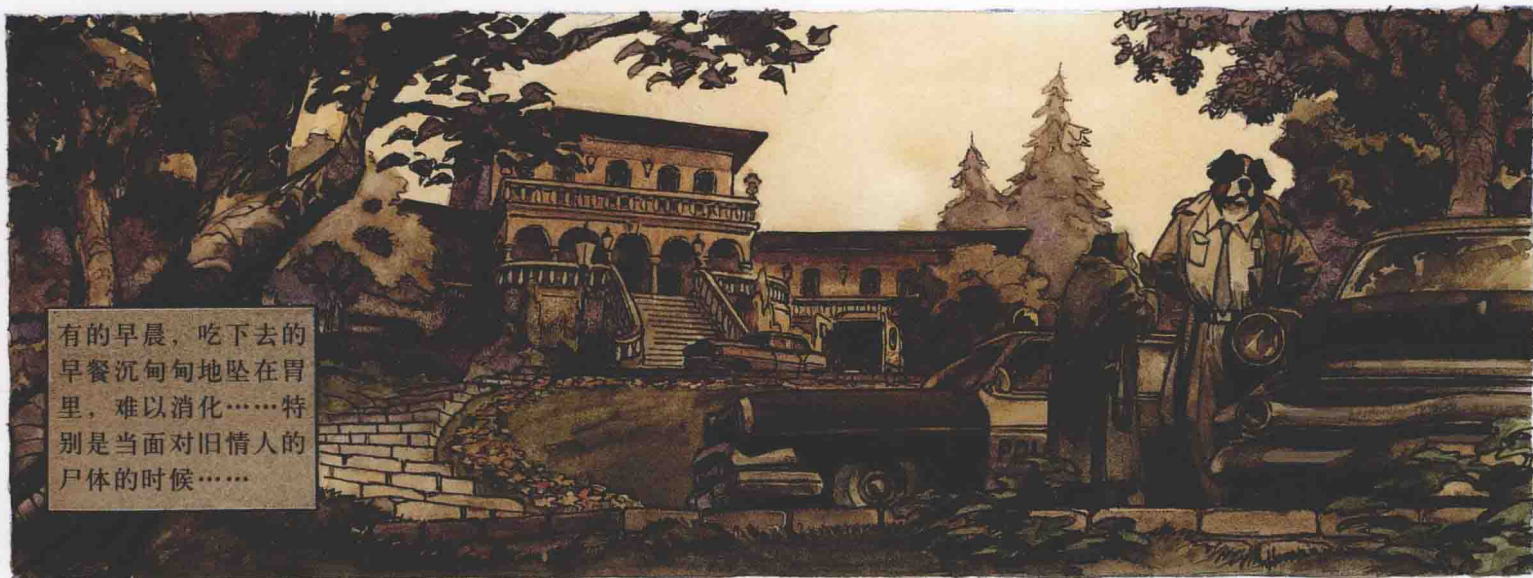
本书的两位创作者都是西班牙人。编剧胡安·迪亚兹·卡纳莱斯一直生活在西班牙，我还没有机会见到他本人。结识胡安霍·瓜尔尼多则是我的荣幸。他在巴黎生活和工作了很多年，现在迪士尼公司承担动画创作的工作，因此，对于动画他也了如指掌。

我认识的这位老伙计不仅仅是个出类拔萃的漫画家，人也非常和蔼谦虚。

这部作品是两位创作者合作在法国出版的首部法语漫画。我可以毫无顾忌地说，这部作品一定会在读者群中引起反响，而且是不小的反响，具有冲击力的反响！……这就是我给他们最美好的祝愿！

胡安霍，胡安，欢迎二位光临法语漫画的小小世界。

雷吉斯·卢瓦泽尔
法国著名漫画家、动画大师



有的早晨，吃下去的早餐沉甸甸地坠在胃里，难以消化……特别是当面对旧情人的尸体的时候……



……就好比面对一场美梦的残骸。

你认得她吗？



认得。你们找到什么线索了没有？

完全没有。没有凶器，没有动机，没有嫌犯。



我还说你能帮上点忙呢。

我已经很久没见过她了……

太久了……

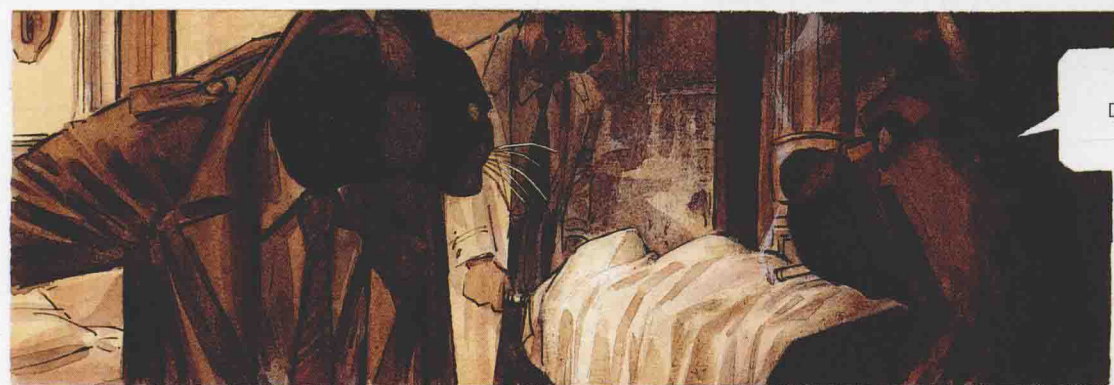


没关系，谢谢你赶过来。你可以走了。

依我看，这不是入室盗窃。



好好听着，墨萨德，我只说一次：别掺和这件事，这样对大家都好。



听明白了吗？

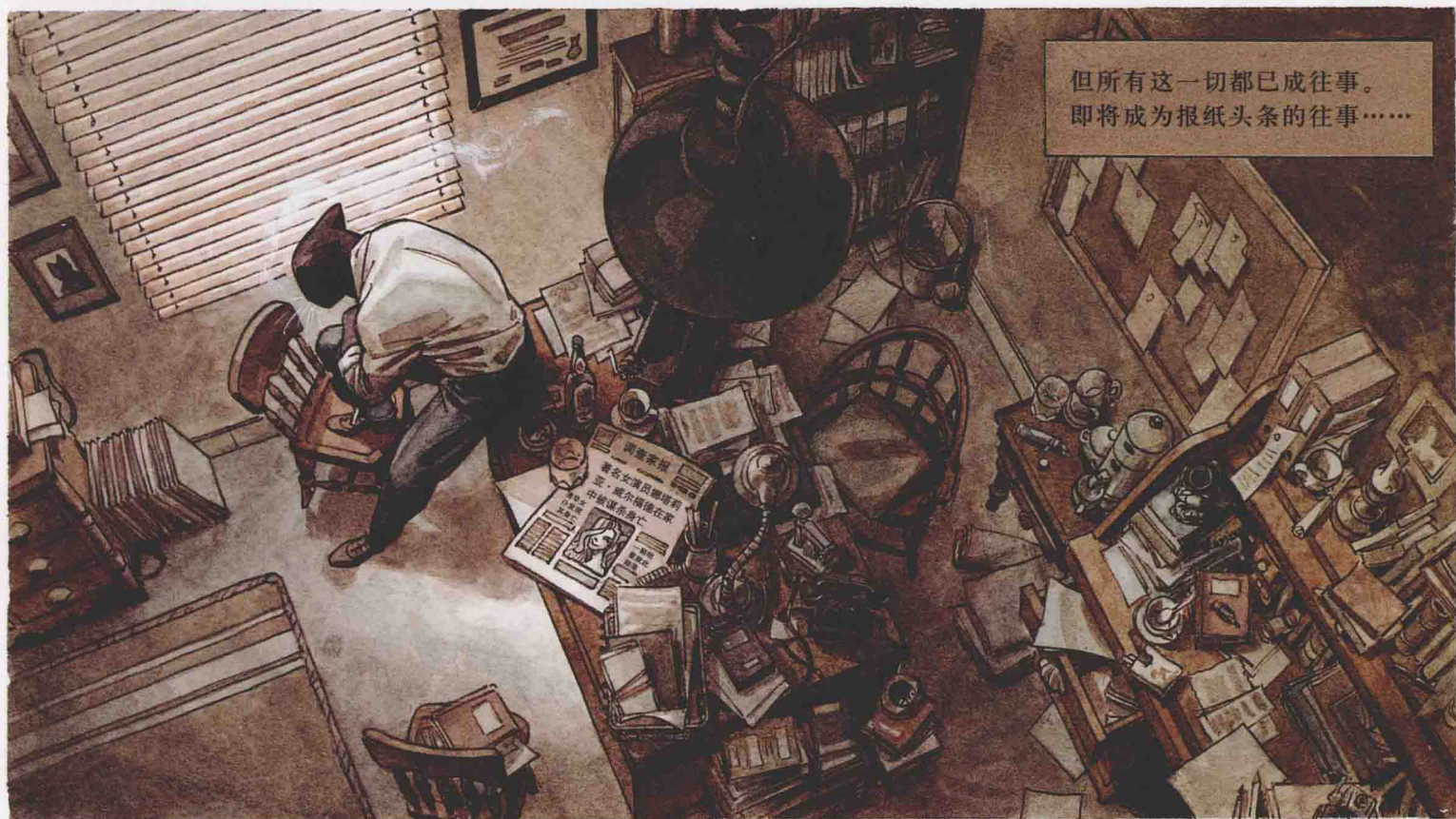


见鬼去吧，斯米尔诺夫。

有时，我走进办公室时，感觉自己就好像在古文明的废墟中穿行——不是因为办公室乱七八糟，而是因为它是旧时那个我的遗迹，旧时那个尚属文明社会一员的我。



但所有这一切都已成往事。即将成为报纸头条的往事……



她是个电影明星。

但我第一次遇到她的时候，她并不像天空中的星斗那样熠熠生辉。相反……

……她的脸因恐惧而苍白。





我觉得，面对影迷如此疯狂示爱的“凭据”，她却如此忐忑，真是咄咄怪事……

享受这些鲜花吧，你时日无多了，妹子！
致未来尸体。
……直到我读了随花附上的留言。



她交给我的这份工作，需要保密，也需要效率。我接手此事时，行动谨慎，而且……



……非常高效！



客户对我的工作成果非常满意。



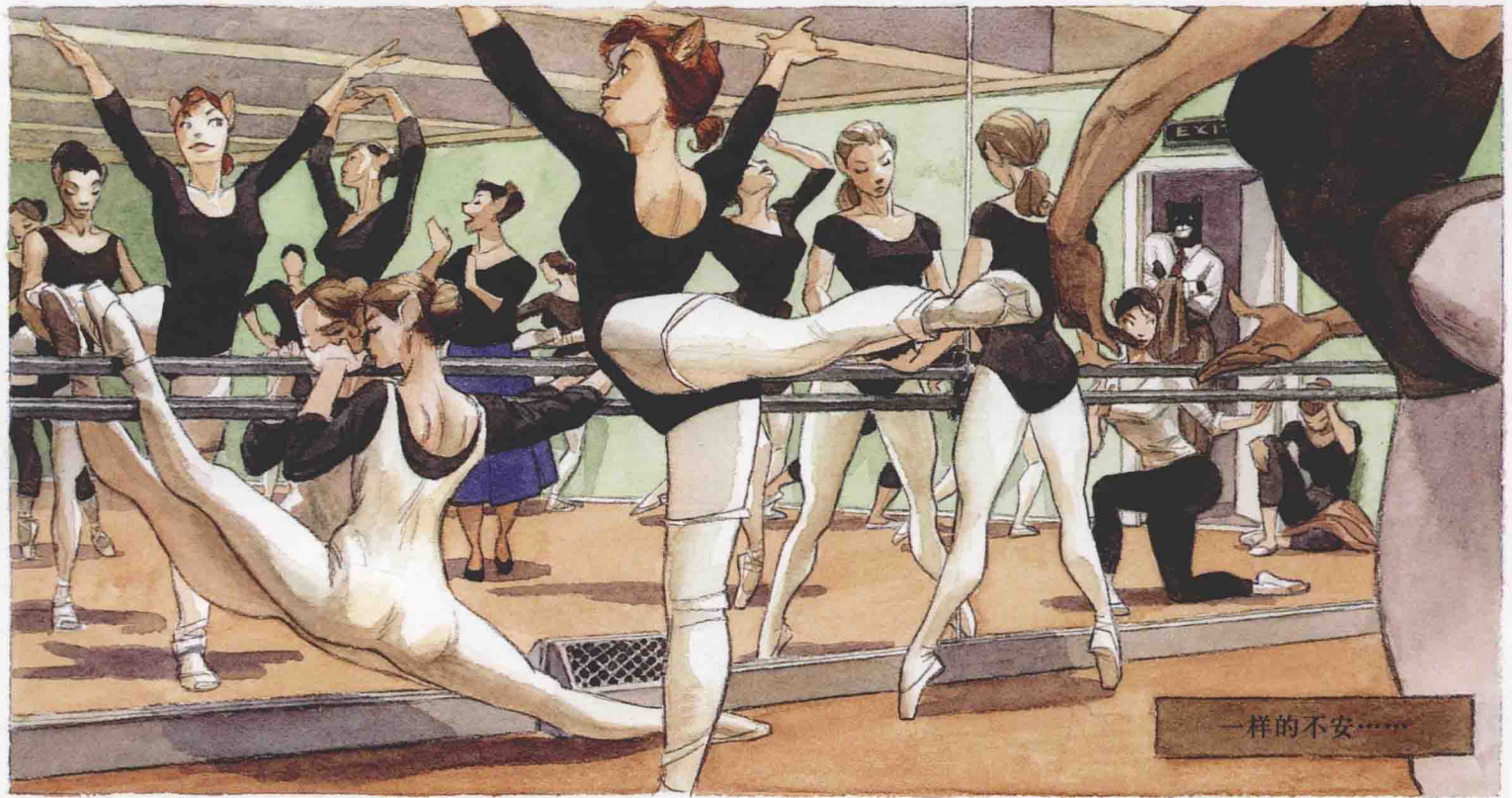
满意到，她决定不辜负我的服务……



那是我一生中最幸福的一段日子。



她不是不食人间烟火的仙女。她和常人一样，有一样的烦恼，一样的情感……



一样的不安……



一样的弱点。



正因为人无完人，纸上谈兵的爱情是不存在的……

……现实最终还是占了上风，我们分手了。

从那以后，我再也没有
见过她……

星就此
陨落

直到今天。

一颗星星就这么陨落了。我的过去失去了星光的照耀，被弃绝并迷失于阴影之间。但谁又能完全摒弃过去而活着呢？

外面的世界里，藏着一名身负至少两起凶杀罪名的凶手：他谋杀了一条性命，同时也扼杀了我的回忆。

这个混蛋一定会为此付出代价。

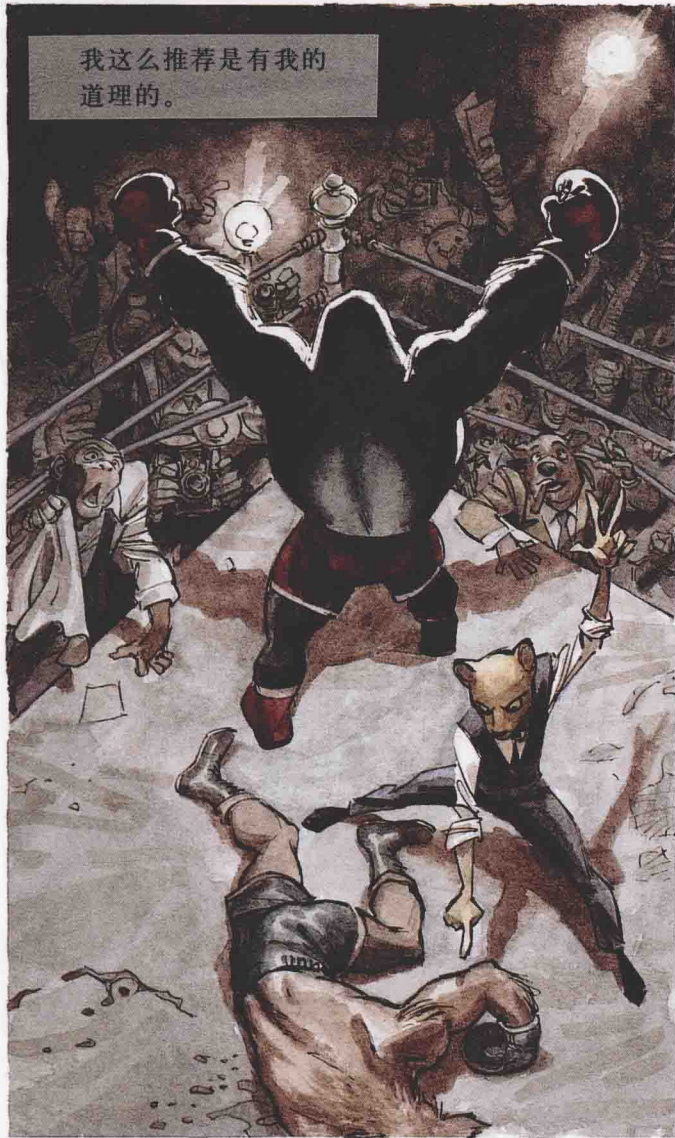
可是，从哪里查起呢？我毫无头绪。我索性去探望一位老朋友：杰克·奥斯琼博。



杰克是位重量级拳击手。我曾把他荐到娜塔莉娅身边做保镖。



我这么推荐是有我的道理的。



我看你每一下出拳都很犀利嘛。



唔，我那是正当防卫。约翰，什么风把你吹来了？

我来是为了娜塔莉娅。我在调查她被杀一案，我需要一个突破口。





我没什么可说的。很久之前她就把我给炒了。她说不需要我了，她有自己的保安人员。



其实呀，她周围的马仔应该是众多“影迷”中某一位花钱雇来的。



明白了。告诉我，杰克，你还记不记得这些“影迷”当中随便哪一位的名字？



据我所知，最近的一位好像叫什么“莱昂”，但除此之外我什么都记不起来了。



记东西从来都不是我的长项。

这就足够了，谢谢你，杰克。



嘿，约翰，你们分手，看样子她也不怎么伤心嘛！





电影编剧莱昂·克隆斯基。



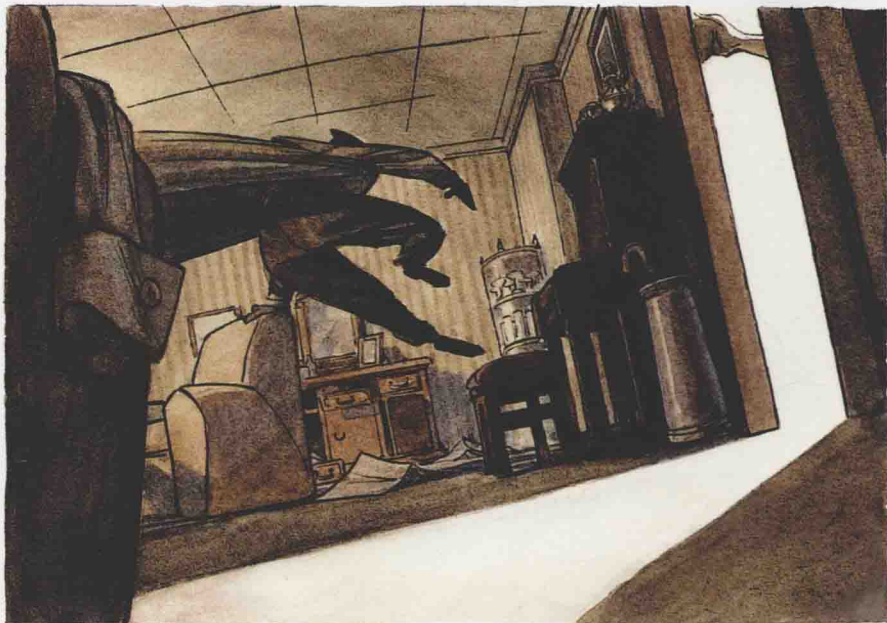
这就是娜塔莉娅已知的最后一位情人的大名。



眼前这一切都让人觉得，莱昂要么是仓促之间出远门了，要么就是畏罪潜逃了。无论哪种情形，现在他都成了头号嫌疑犯。



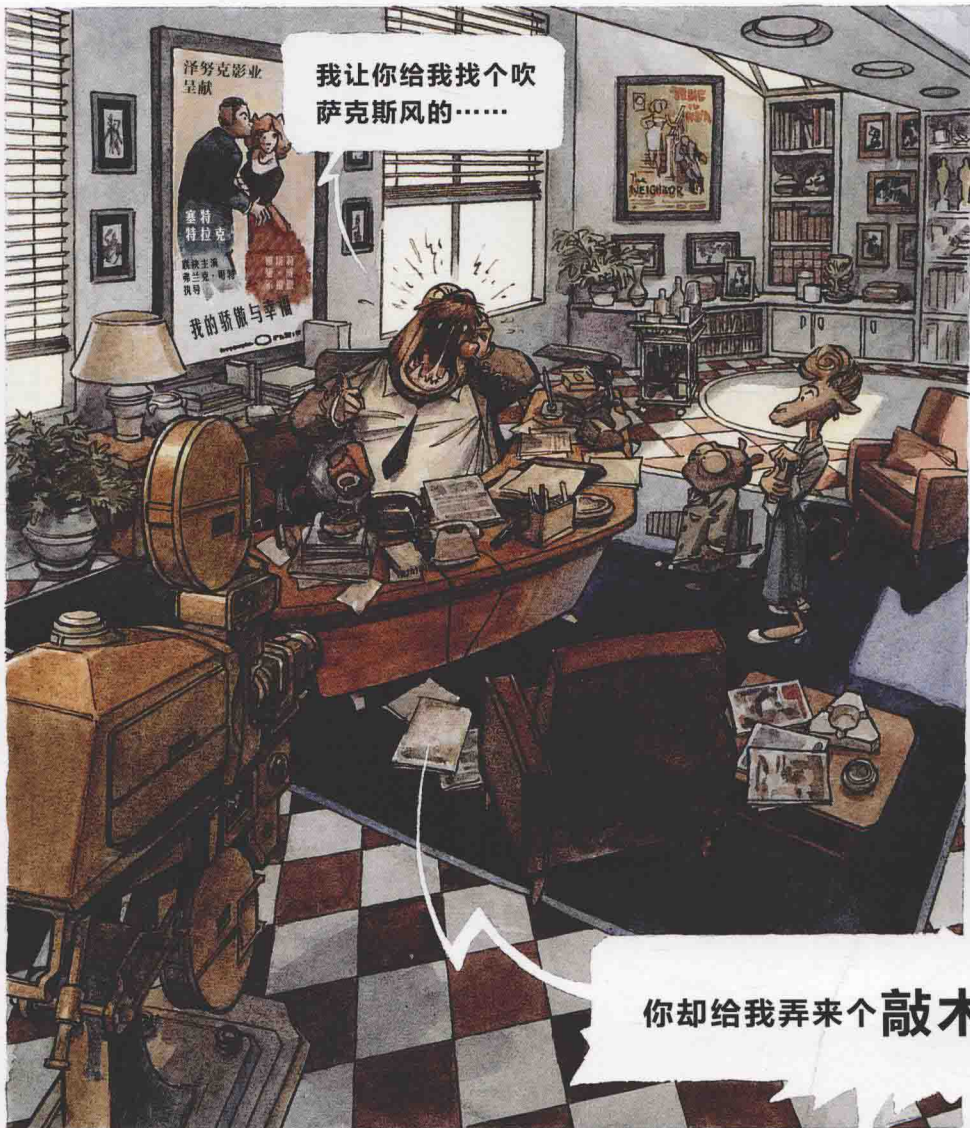
但似乎有什么地方不太对劲。能为娜塔莉娅请得起私家保镖的人，不应当住在这么寒碜的地方。





呃，我是莱昂先生的好朋友。我是来取之前借给他的几本书的。我有他公寓的钥匙，所以就擅自进来了。都好几天了，我一直联系不上他。





你却给我弄来个敲木琴的！

